

Istruzioni per la notifica definitiva dei salari nel portal-bau per il Parifonds Edilizia e la Fondazione PEAN

Contenuto

Introduzione.....	1
Maschera iniziale	2
Dichiarazione salariale PEAN (CCL PEAN) & Parifonds Edilizia (CNM, CCL per le costruzioni ferroviarie, quadri nel settore edile).....	3
Informazioni generali	3
Dichiarazione dei salari	3
Appendice	6
Appendice 1: Testo di aiuto	6
Appendice 2: Messaggio di errore nella dichiarazione salariale.....	6

Introduzione

La fondazione per il pensionamento anticipato nel settore dell'edilizia principale (Fondazione PEAN) attua il contratto collettivo di lavoro per il pensionamento anticipato flessibile nel settore dell'edilizia (CCL PEAN). Il Parifonds Edilizia applica il contratto collettivo nazionale di lavoro per il settore edile (CNM), il contratto collettivo di lavoro per la costruzioni ferroviarie (CCL per le costruzioni ferroviarie) e il contratto collettivo di lavoro per i quadri del settore edile (Capomastro muratore/Capo fabbrica).

Affinché non sia necessario dichiarare separatamente i salari dei propri collaboratori per ogni CCL, la Fondazione PEAN e il Parifonds Edilizia hanno attivato il portale portal-bau, tramite il quale è possibile inviare con un'unica dichiarazione i salari dei collaboratori soggetti al CCL-PEAN alla Fondazione PEAN e quelli dei collaboratori soggetti al CNM, al CCL per le costruzioni ferroviarie o al CCL per i quadri dell'edilizia al Parifonds Edilizia.

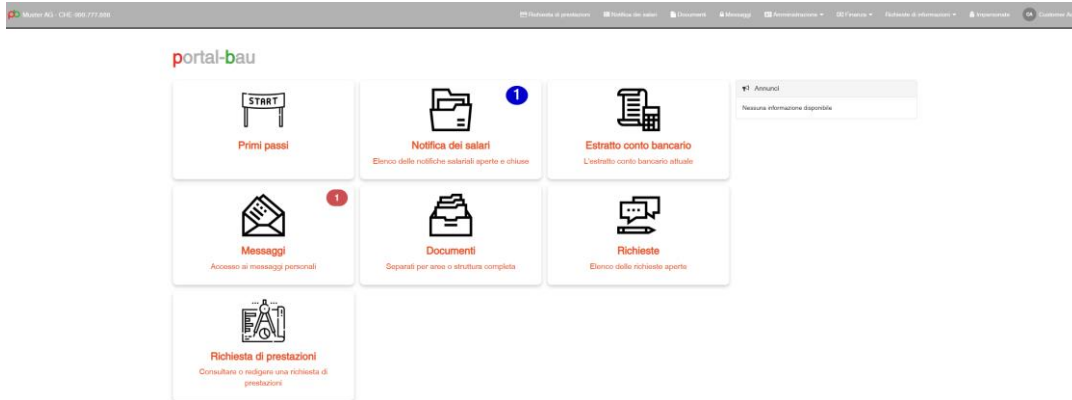
Con questa breve guida desideriamo illustrare in modo chiaro e comprensibile come procedere passo dopo passo nella notifica definitiva dei salari.

Il nostro obiettivo è quello di facilitare il processo con questa guida, ridurre le incertezze e garantire che la notifica dei salari sia corretta, completa e presentata entro i termini a entrambe le organizzazioni.

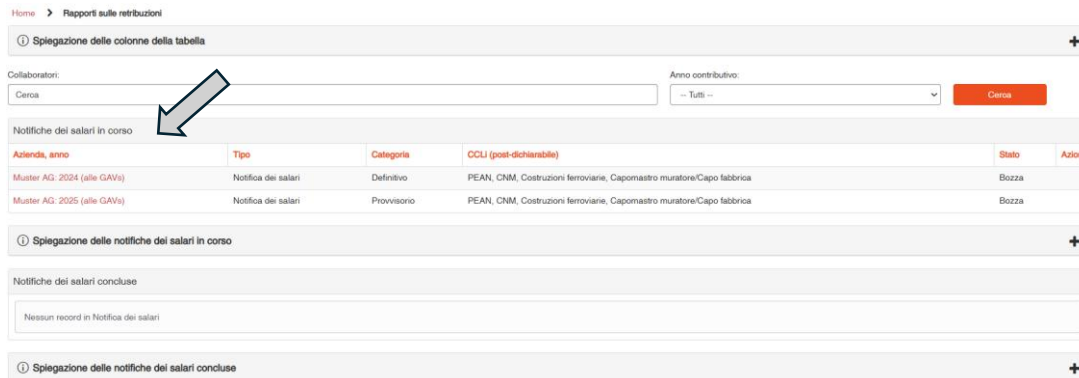
Per ulteriori informazioni sulla notifica salariale, vi rimandiamo alle spiegazioni contenute nei testi di aiuto relativi alla dichiarazione salariale nel portal-bau (vedi allegato 1) e agli ulteriori documenti disponibili a questo [link](#).

Maschera iniziale

Dopo aver effettuato l'accesso al portale la seguente schermata iniziale viene visualizzata. Per accedere alla notifica dei salari, si prega di selezionare il campo "Notifica dei salari" ①.



Quindi cliccare sulla dichiarazione salariale definitiva in corso meno recente (ad es. 2024).



Dichiarazione salariale PEAN (CCL PEAN) & Parifonds Edilizia (CNM, CCL per le costruzioni ferroviarie, quadri nel settore edile)

Informazioni generali

Per notificare i salari definitivi, è possibile copiare la notifica dei salari definitivi dell'anno precedente (1), importare i salari da un file Excel (utilizzando i modelli XLS disponibili nel portale) (2) oppure inserirli manualmente (3). Se non si fossero assunti dipendenti né versati salari per il periodo di riferimento, la dichiarazione dei salari deve essere trasmessa senza registrare i collaboratori. Questa selezione vale per tutti i CCL.

1 Spiegazione delle notifica dei salari definitiva

Bozza In corso Pronto per l'approvazione Trasmesso Completato

2025 (alle GAVs) 1 Copia dal precedente Nessun dipendente Creare una richiesta Inviare & completare

* Azienda CCL PEAN CNM Capomastro muratore/Capo fabbrica

CCL	Totali salariali provvisori	Q1	Q2	Q3	Q4	Totale
PEAN (AVS Stipendio)	01.01.2025-31.12.2025	48'651	10'000	10'000		68'651
CNM (AVS Stipendio)	01.01.2025-31.12.2025	48'651	10'000	10'000		68'651
Capomastro muratore/Capo fabbrica (AVS Stipendio)	01.01.2025-31.12.2025					0

Masse salariali definitiva PEAN (AVS)

Notifica dei salari definitiva

→ Notifica dei salari (Stato: Bozza) 0.00

Totale 0.00

Masse salariali definitiva CNM (AVS)

Notifica dei salari definitiva

→ Notifica dei salari (Stato: Bozza) 0.00

Totale 0.00

Nuovi salari 2

3 + Inserimento manuale

Importare dati Modelli XLS

Dichiarazione dei salari

Se nell'anno precedente (ad es. 2023) non fosse stato assunto alcun collaboratore e ciò fosse già stato dichiarato, è possibile aprire la dichiarazione utilizzando il pulsante «Novità con i dipendenti» se nel frattempo avete assunto dei collaboratori.

1 Spiegazione delle notifica dei salari definitiva

Bozza In corso Pronto per l'approvazione Trasmesso Completato

2023 (alle GAVs) Novità con i dipendenti Creare una richiesta Inviare & completare

* Azienda CCL PEAN CNM Capomastro muratore/Capo fabbrica

CCL	Totali salariali provvisori	Q1	Q2	Q3	Q4	Totale
PEAN (AVS Stipendio)	01.04.2023-31.12.2023					0
CNM (AVS Stipendio)	03.04.2023-31.12.2023					0
Capomastro muratore/Capo fabbrica (AVS Stipendio)	03.04.2023-31.12.2023					0

Successivamente, indicare separatamente per PEAN e Parifonds a partire da quando sono stati nuovamente assunti dei collaboratori.

Messaggio «Novità con i dipendenti» per le dichiarazioni salariali provvisorie

Qui puoi indicare che hai nuovi dipendenti.
Si prega di indicare a partire da quale data e per quale CCL ciò è valido.

CCL 01.01.2025

CNM 01.01.2025

Abbrechen OK

*CNM = Con CNM si intendono tutti i CCL stipulati dal Parifonds Edilizia, quindi anche il CCL per la costruzione di binari ferroviari e i quadri nel settore edile.

Se nell'anno precedente fossero già stati assunti dei collaboratori, continuate qui:



Importante: Per ogni singolo collaboratore, alla voce «CCL» occorre indicare a quali contratti collettivi di lavoro (di solito più di uno) è assoggettato. Ad esempio, PEAN e CNM, PEAN e costruzioni ferroviarie o PEAN e Capomastro muratore/Capo fabbrica. (I colori servono a distinguere i gruppi).

* Indica richiesto

Rapporta sulle retribuzioni
Muster AG: 2024 (alle GAVs)

*Numero di assicurazione nazionale 756.1234.5678.90 *Data di nascita 01.01.2000

*Nome di battesimo Max *Cognome Muster

*Impiegato da 01.01.2025 *Impiegato fino a 31.12.2025

Per ogni collaboratore devono essere dichiarati tutti i CCL nel cui campo di applicazione rientra il dipendente. Se il collaboratore è soggetto ai CCL PEAN e CNM, è necessario selezionare questi due CCL. Per il Parifonds Edilizia sono rilevanti CNM, CCL per le costruzioni ferroviarie e capomastri/capi fabbrica.

*CCL

Tipo Attivo

Salario AVS CHF 0.00

Capomastro muratore/Capo fabbrica
CNM
Costruzioni ferroviarie
PEAN

Salva

Informazioni obbligatorie CCL

Di seguito è riportato un esempio in cui sono stati selezionati PEAN e CNM per un collaboratore. Dopo la trasmissione e l'approvazione, la dichiarazione salariale viene inviata contemporaneamente alla Fondazione PEAN e al Parifonds Edilizia.

Per ogni collaboratore devono essere dichiarati tutti i CCL nel cui campo di applicazione rientra il dipendente. Se il collaboratore è soggetto ai CCL PEAN e CNM, è necessario selezionare questi due CCL. Per il Parifonds Edilizia sono rilevanti CNM, CCL per le costruzioni ferroviarie e capomastri/capi fabbrica.

*CCL Tipo

x CNM x PEAN Attivo

Si prega di non dimenticare gli apprendisti e di tener presente che i loro salari devono essere comunicati al Parifonds Edilizia già prima del raggiungimento dell'età contributiva AVS. I dettagli relativi ai collaboratori e ai salari soggetti all'obbligo di notifica sono riportati nel testo di aiuto «Spiegazioni relative alla notifica definitiva dei salari» nel portal-bau (cfr. allegato 1).

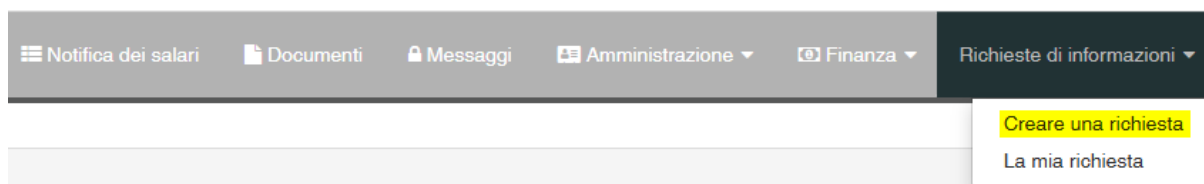
Avete inserito e verificato correttamente tutti i dati relativi all'anno di assoggettamento? Eventuali messaggi di errore sono stati corretti (cfr. allegato 2)? In tal caso è possibile completare l'operazione cliccando sul pulsante «Invia» e, se necessario, su «Conferma».



Importante: Una volta completata la notifica salariale definitiva, questa non può più essere modificata. Se fosse necessaria una correzione o un addendum, questi devono essere effettuati tramite un supplemento.

Il termine per la presentazione della dichiarazione salariale definitiva è il 31 gennaio. Una dichiarazione tardiva comporta interessi di mora, mentre la mancata dichiarazione può comportare una sanzione o una valutazione (tassazione) con costi aggiuntivi.

Per qualsiasi domanda, vi preghiamo di inviarci una richiesta con la vostra segnalazione tramite portal-bau.



Home > Creare una richiesta

Creare una richiesta

* Indirizzo richiesto

* Operazione

Muster AG - CHE-999.777.888

* Segnalato da

Customer Admin

* Priorità

4 - Bassa

Contatto

Customer Admin

Numero di telefono

+41782222278

* Entità di gestione

--Nessuno--

* Categoria

--Nessuno--

* Oggetto

* Descrizione

Aggiungi allegati

Invia

Informazioni obbligatorie

Entità di gestione

Categoria

Oggetto

Descrizione

Appendice

Appendice 1: Testo di aiuto

① Spiegazione delle notifiche dei salari definitiva

Qui occorre notificare i salari definitivi dell'anno precedente di tutti i collaboratori assoggettati all'obbligo contributivo. Sulla base di questa notifica saranno calcolati i contributi definitivi per l'anno precedente e saranno fatturati tenendo conto degli acconti già versati (conteggio annuale).
 Una volta conclusa la notifica dei salari definitiva si possono apportare modifiche solo mediante la notifica complementare.

Informazioni importanti sulla notifica dei salari definitiva/sulla notifica complementare PEAN per l'esercizio 2025

L'1.4.2025 l'aliquota contributiva PEAN del datore di lavoro è aumentata dello 0,5% nel corso dell'anno per attestarsi al 6%. L'aliquota contributiva PEAN del lavoratore è rimasta al 2,25%. Per quanto riguarda Parifonds Bau non vi sono cambiamenti.

Nei casi ordinari la notifica dei salari definitiva, o le notifiche complementari PEAN dell'azienda possono essere fatte come di consueto. Portal-bau esegue automaticamente l'attribuzione corretta dei salari notificati per il periodo anteriore e per quello successivo all'aumento dell'aliquota contributiva PEAN del datore di lavoro.

Nei seguenti casi particolari l'attribuzione automatica dei salari notificati per il periodo anteriore e per quello successivo all'aumento dei contributi genera imprecisioni:

1. l'inizio del periodo di occupazione si situa prima dell'aumento dell'aliquota contributiva, mentre la fine di tale periodo si situa dopo; e
2. durante il periodo di occupazione nel 2025 vi è stata una modifica salariale; e/o
3. la tredicesima è versata mensilmente pro rata.

Un calcolo esatto dei contributi PEAN è possibile anche per questi casi particolari.

Per determinare quali collaboratori sono soggetti all'obbligo contributivo PEAN e quali sono le parti integranti del salario da notificare, si rimanda alla scheda informativa della FAR.
 Scheda informativa FAR: <https://www.far-suisse.ch/>

Per determinare quali collaboratori sono soggetti all'obbligo contributivo presso Parifonds Bau e quali sono le parti integranti del salario da notificare, si rimanda alla scheda informativa di Parifonds Bau.
 Scheda informativa Parifonds Bau: <http://www.parifondsbausau.ch/>

Qui troverete dei video che spiegano la notifica dei salari:

- Video esplicativo sulla notifica dei salari utilizzando il modello Excel
- Video esplicativo sulla notifica dei salari tramite inserimento manuale

Appendice 2: Messaggio di errore nella dichiarazione salariale

Nuovi salari

Importare dati Mostra importazione Modelli XLS

Mostra errore + Inserimento manuale

Numero di assicurazione nazionale	Nome di battesimo	Cognome	Data di nascita	CCL	Implegato da	Implegato fino a	Salario AVS	Salario LAINF	Azioni
756.6018.2692.xx	Max	Muster 2	28.08.1979	PEAN, CNM	07.06.2024	31.12.2024	CHF 42'217.00	CHF 41'652.00	
756.6067.0401.xx	Max	Muster 1	10.04.1996	PEAN, CNM	01.01.2024	30.06.2024	CHF 2'084.00	CHF 1'985.00	
756.6300.2474.xx	Max	Muster 3	21.07.1977	PEAN, CNM	01.01.2020	31.12.2020	CHF 92'201.00	CHF 91'585.00	
756.6303.7181.xx	Max	Muster 4	27.08.1996	PEAN, CNM	01.03.2020	01.01.2020	CHF 28'460.00	CHF 27'955.00	

Inviare la notifica dei salari / notifica complementare

Non è possibile trasmettere il rapporto salariale con salari non validi o contrassegnati per la cancellazione!

Annulla

OK